



VÝSTAVY V BIBIANE	02
PROGRAMY V BIBIANE	05
VÝSTAVY A WORKSHOPY K BIB '23	07
BIB PREDSTAVUJE ...	09
PROGRAM MIMO BIBIANY	10
VÝSTAVY MIMO BIBIANY	11
OTVÁRACIE HODINY	12

BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2023 4. 10. — 3. 12. 2023

SÚŤAŽNÁ VÝSTAVA BIB '23

To najlepšie zo sveta ilustrácií za uplynulé dva roky.
275 autorov z 36 krajín. Medzinárodná súťažná prehliadka
originálov ilustrácií kníh pre deti a mládež Bienále ilustrácií
Bratislava (BIB). Ktorým ilustráciám udelila medzinárodná
porota Grand Prix, Zlaté jablko, plakety a čestné uznania?

CESTA OKOLO SVETA S ILUSTRÁCIOU

Interaktívny sprievod súťažnou výstavou BIB 2023.
Vezmi si mapu a vydaj sa na dobrodružnú cestu výstavou.
Spoznávať budeš krajiny cez ilustrátorov a ilustrácie
z detských kníh z celého sveta.

Pre školy a organizované skupiny na základe rezervácie:
od 4. 10. 2023 od 9:00 každú hodinu mailom na:
realizacia@bibiana.sk, telefonicky na 02/20 467 222/223
počas pracovných dní v čase od 9:00 do 14:00.

Vstup pre individuálnych návštevníkov:
od 4. 10. od 10:00 každých 30 min.

ROZPRÁVKOVÝ ADVENTNÝ KALENDÁR

Od 1. 12. do 24. 12. 2023 každý deň na sociálnych sieťach
otvoríme jednu rozprávku z jednej európskej krajiny.
Deti môžu prežívať magickú predvianočnú atmosféru
doma a ponoriť sa do čarovných príbehov načítaných
hercami. Prostredníctvom Európskych rozprávok a kníh
si pripomenieme krajiny, ktoré sa zúčastnili BIB 2023
i predchádzajúcich ročníkov.



AKO DOMA

14. 12. 2023 — 28. 1. 2024

Všade dobre, doma najlepšie. Pocit pohody, sviatkov a zimného hrejivého objatia prinesie na 1. poschodí BIBIANY inštalácia s tvorivými aktivitami s názvom Ako doma. Pečenie medovníkov, kreatívne workshopy, dabingové štúdio, čítanie, počúvanie, zimné rozprávky. Cíťte sa v BIBIANE ako doma.

Počas víkendov a školských prázdnin pripravuje BIBIANA úvod výstavy s lektorom každú hodinu.

Pečenie medovníkov:

utorok až piatok od 9:00 do 16:00

sobota, nedeľa od 10:00 do 17:00

ZIMNÉ PRÍBEHY

V rámci programu Ako doma zažijeme príjemnú vianočnú atmosféru poskladanú zo zimných príbehov z rôznych kútov sveta, ktoré nájdete aj v knižnici BIBIANY. Spoločne si vytvoríme vianočný pozdrav inšpirovaný príbehom a ilustráciami kníh z vybranej krajiny, alebo objavíme čaro príbehu v tieňovom divadle.

Od 14. 12. do 22. 12. 2023 od 9:00 každú hodinu

pre školy a organizované skupiny

na základe rezervácie mailom na: realizacia@bibiana.sk,

telefonicky na: 02/20 467 222/223

počas pracovných dní v čase od 9:00 do 14:00.



VÝSTAVA V KUFRÍKU

14. 12. 2023 — 11. 2. 2024

Ako sa tvorí výstava? Ako sa skladá?

Výstava, ktorá poodhaľuje zákulisie BIBIANY. Prehliadka originálnych modelov a makiet z dávnejšej aj nedávnejšej minulosti medzinárodného domu umenia pre deti.

Počas víkendov a školských prázdnin pripravuje BIBIANA úvod výstavy s lektorom každú hodinu.

AKO VZNIKÁ VÝSTAVA

Sprievodný program k výstave Výstava v kufríku dáva návštevníkom možnosť nazrieť do kuchyne prípravy výstav v BIBIANE. Proces tvorby výstavy od prvotného návrhu až po maketu. Deti môžu zapojiť kreativitu a spoločne s lektorom navrhnuť vlastnú výstavu.

Od 14. 12. 2023 do 8. 2. 2024 od 9:00 každú hodinu pre školy a organizované skupiny na základe rezervácie mailom na: realizacia@bibiana.sk, telefonicky na 02/20 467 222/223 počas pracovných dní v čase od 9:00 do 14:00.



PRE NAJMENŠÍCH

Pre deti od 18 mesiacov do 3 rokov v sprievode dospelého.
Počet detí a dospelých je limitovaný na maximálne 20 osôb.
Programy iba na objednávku cez rezervačný systém
na www.bibiana.sk.

15. 12. PIA 10:00, 11:00 CHVOSTÍK JE VOĽNÝ

21. 12. ŠT 10:00, 11:00 KDESI V SNEHU

PRE VEREJNOSŤ

Divadielka a workshopy iba na objednávku
cez rezervačný systém na: www.bibiana.sk.

14. 12. ŠT 16:00 KRST KNIHY SLOVNÍČEK Z BÁSNIČIEK

17. 12. NE 10:00 – 13:00 ANIMUJ SI VIANOCE

17. 12. NE 16:00 VIOLKA FIALKA A MÓRIC MODRÝ

PRE ŠKOLY

Programy sú na objednávku,
mail: realizacia@bibiana.sk, tel.: 02/20 467 223.

14. 12. ŠT 9:00, 10:00 SLOVNÍČEK Z BÁSNIČIEK

15. 12. PIA 10:00 VIOLKA FIALKA A MÓRIC MODRÝ

21. 12. ŠT 09:30 SRDCE NA MIESTE

PREMIETANIE

1. 12. PIA 14:00 - 18:00 PREMIETANIE ANIMÁCIÍ BAB

2. 12. SO 14:00 - 18:00 PREMIETANIE ANIMÁCIÍ BAB

3. 12. NE 14:00 - 18:00 PREMIETANIE ANIMÁCIÍ BAB



PREMIETANIE ANIMÁCIÍ BAB

Aj počas BIB myslíme na BAB (Bienále animácie Bratislava). V Štúdiu BIBIANA nájdete oddychovú zónu s tromi pásmami animovaných filmov pre detské publikum. Uvidíte, čo sa za posledné roky podarilo študentom na VŠMU, na VŠVU, ale aj tým najmladším, ktorí navštevujú náš Ateliér BAB.

ANIMUJ SI VIANOCE

Ateliér BAB (podkrovie BIBANY).
Workshop animácie s Valentínou Hučkovou. V predvianočnom tvorivom nasadení vyrobíme z recyklovaných materiálov postavičky, ktoré si vzápätí zaúčinkujú v animovanom filme. Potom nimi vyzdobíme vianočný stromček v BIBIANE.
(Vhodné pre deti od 8 do 12 rokov)

CHVOSTÍK JE VOĽNÝ

Hasse a Nisse zo švédskej knižky Evy Jacobson idú na večierok, keď si všimnú, že Nisse nemá chvostík. To, čo chýba, sa dá tvorivo nahradiť. Aj deti to s pomocou pesničky a farbičiek isto zvládnu.
Vedú – M. Halamičková a J. Michalová
(Od 18 mesiacov do 3 rokov v sprievode dospelého)

KDESI V SNEHU

Vianoce sú už celkom blízko a na malú Sofie nikto nemá čas. Odvážne vykročí do lesa a stretne tam nielen veľa nových priateľov, ale okúsi aj čaro Vianoc. K pesničke, výtvarnej aktivite a hre nás bude inšpirovať holandská knižka autorky Linde Faas.
Vedú – M. Halamičková a J. Michalová
(Od 18 mesiacov do 3 rokov v sprievode dospelého)

SRDCE NA MIESTE

V príbehoch Srdce na mieste spolu s časopisom Slniečko budú deti postupne spoznávať slovenských autorov, ktorí píšu o svojom rodisku, a to nielen autorov, ale aj ich knihy z archívu knižnice BIBIANY. Program rozširuje obsah predmetov slovenský jazyk, vlastiveda, výtvarná výchova.
Vedie – V. Trokšiarová, P. Stehelová
(Pre žiakov 1. stupňa ZŠ)

VIOLKA FIALKA A MÓRIC MODRÝ

Na planéte menom Paleta býva Violka Fialková so svojím psíkom Indigom. Všetko naokolo je fialové – levandule, čučoriedky, orgován, baklažán, slivky či cvikla. V domčeku sa práve chystá narodeninová oslava. Cez okno však vletí zvláštny mechanický holub s odkazom: POMOZTE...STOP...DOSLA FARBA...STOP... MORIC MODRY Z MODRY...STOP!
Predloha: P. Palík – Violka Fialka, autorka dramatisácie, réžia: B. Krajč Zamišková
autor scény: dielne Bábkového divadla Žilina na motívy ilustrácií K. Ilkovičovej účinkujú: N. Balacenková / R. Gažo, M. Cingelová. Inscenácia vznikla v spolupráci s Katedrou bábkarkej tvorby Divadelnej fakulty VŠMU a Bábkového divadla Žilina.
(Od 6 rokov)

SLOVNÍČEK Z BÁSNIČIEK

Autorky predstavujú novú knihu Slovníček z básničiek, prezradia niečo o tajomstvách hudby a obrazovosti poetického textu a poradia, ako napísať báseň.
Vedie – J. Juhásová a S. Kaščáková
(Pre žiakov 3. a 4. ročníka ZŠ)

KRST KNIHY SLOVNÍČEK Z BÁSNIČIEK

Občas sa deťom aj dospelým môže zdať, že život nie je jedna báseň. Poézia má však svoje pevné miesto v živote človeka od najútlejšieho detstva. Aj preto vznikla kniha Slovníček z básničiek – netradičný bedeker básnických žánrov a umeleckých prostriedkov. Autorky Jana Juhásová a Silvia Kaščáková priblížia proces vzniku knihy, predstavujú jej obsah, formu a niektoré básne a heslá prečítajú. Príďte si s nami posvietiť na poéziu, rady vám odpovíme aj na vaše otázky. Hudobnou hosťkou podujatia bude ukrajinská speváčka a učiteľka spevu Mila Medvedovska.
Slovníček z básničiek odporúčame ako pomôcku na vyučovanie literárnej výchovy alebo kreatívneho písania. Podujatie moderuje Ľubica Kepštová a je určené pre širokú verejnosť, pre deti aj dospelých, pre všetkých, ktorí majú chuť písať básne.



VÝSTAVY A WORKSHOPY K BIB '23

SIEŇ SLÁVY / 1. 11. — 4. 12. 2023

Výstavná sieň Ministerstva kultúry SR, Námestie SNP 33, 811 01 Bratislava

Výstava Sieň slávy odhalí svet ilustrácií držiteliek Ceny Grand Prix BIB 2021 a Ceny H. Ch. Andersena 2022:
Elena Odriozola – držitel'ka Grand Prix BIB 2021,
Suzy Lee – držitel'ka Ceny HCHA 2022 za ilustráciu,
Marie-Aude Murail – držitel'ka Ceny H. Ch. Andersena 2022 za literatúru.

VÝSTAVA DRŽITEĽOV CENY DETSKEJ POROTY 1993 – 2021 / 4. 10. — 3. 12. 2023

Galéria mesta Bratislavy – Pálffyho palác, Panská 19, 811 01 Bratislava

Počas 29 ročníkov Bienále ilustrácií Bratislava sa ešte nestalo, že by sa medzinárodná odborná porota zhodla pri hodnotení ilustrácií s detskou. Ako hodnotila a čo oceňovala detská porota v rokoch 1993 – 2021?

VÝSTAVA 3+ GALERIE S NÁZVOM: ZBIERKA ILUSTRÁCIÍ PRE DETI / 3. 10. — 3. 12. 2023

Zichyho palác, Ventúrska 9, 811 01 Bratislava

Výstava predstaví 15 ilustrátorov z rôznych krajín, všetkých s väzbou na nakladateľstvo Bohem Press.



AUTORSKÉ EXPERIMENTY V ILUSTRÁCI A GRAFICKOM DIZAJNE KNIHY / 5. 10. — 3. 12. 2023

Bulharský inštitút, Jesenského 129, 811 01 Bratislava

Výstava mladých ilustrátorov, absolventov bakalárskeho štúdia v odbore Kniha, ilustrácia, tlačaná grafika na Národnej akadémii umení v Sofii.

VÝSTAVA ANAT WARSHAVSKI / 29. 9. — 3. 12. 2023

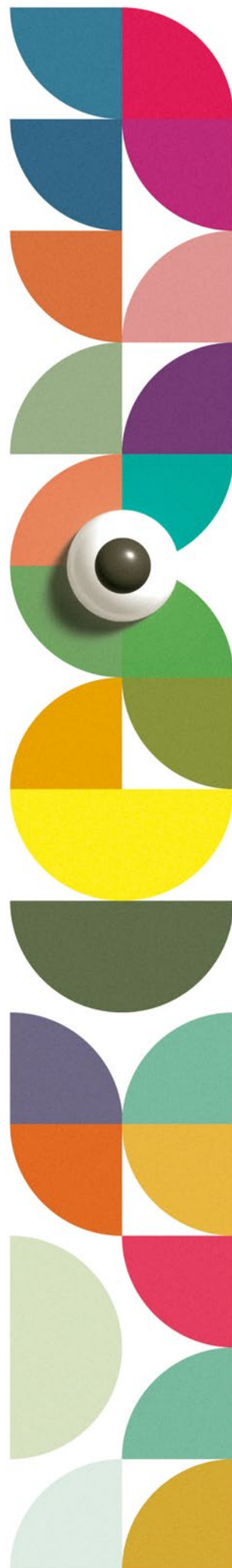
SNM – Múzeum židovskej kultúry, Židovská 297, 811 01 Bratislava

Prichádzam zo svojho detstva, akoby z nejakej krajiny. Pod týmto názvom vystavuje oceňovaná izraelská ilustrátorka Anat Warshavsky.

POĽSKÁ KNIŽNÁ ILUSTRÁCIA PRE DETI / 28. 9. — 3. 12. 2023

Poľský inštitút, Námestie SNP 27, 811 01 Bratislava

Výber 14 plagátov súčasných poľských ilustrátorov, ktorí sa v minulosti zúčastnili na bienále ilustrácií, bude možné obdivovať počas plánovanej či náhodnej prechádzky v oknách inštitútu.



BIB PREDSTAVUJE GABRIELU NAŇOVÚ / 2. 12. 10:00 — 14:00

Stará tržnica, Námestie Nežnej revolúcie, 811 01 Bratislava

V rámci tvorivých workshopov počas Bienále ilustrácií Bratislava 2023 predstavujeme slovenských ilustrátorov a ich tvorbu. Veselé fantazijné stretnutie bude venované šašom. Prečítame si z knihy Gabriely Naňovej Zo šašovho rukáva a oživíme figúrky šaša v nových príbehoch.

(Pre deti od 5 rokov. Vstup voľný)



PROGRAM MIMO BIBIANY

ADVENTNÉ ČÍTANIE : ČÍTANIE Z KOLEKCIE NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA.

2. 12., 9. 12., 16. 12. – sobota – 15:00 – 15:30

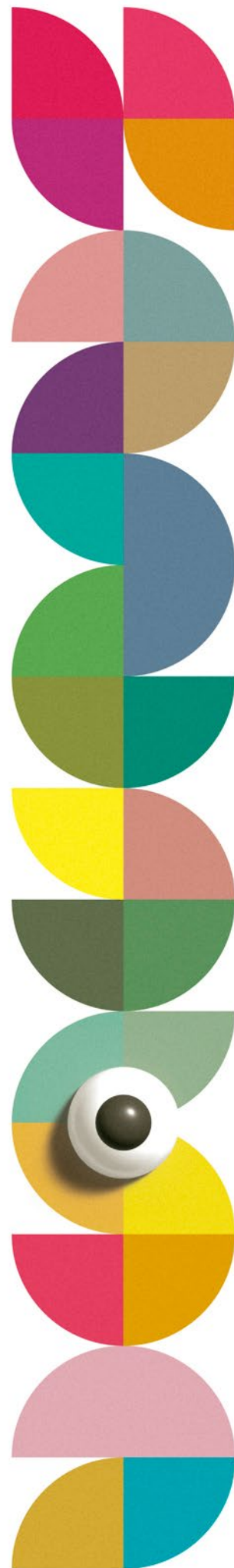
Hviezdoslavovo námestie

V Starom meste Bratislavy ožije Vianočné mestečko pre deti. Okrem rozličných podnetov v duchu zasneženej atmosféry budú štyri adventné soboty patriť aj BIBIANE a jej vybraným dielam z kolekcie Najkrajšie knihy Slovenska. Čítať z nich budú mladí herci a herečky. Malí aj veľkí sa môžu započúvať do príbehov Pippi Dlhej Pančuchy, prešporských legiend, spoznajú Agátu, ktorá sa stále nudí či desaťročného Martina z knižky Lebopreto.

SLÁVNOSTNÉ ODOVZDÁVANIE CIEN ĽUDMILY PODJAVORINSKEJ 7. 12. – štvrtok – 17:00

Zichyho palác, Ventúrska 9

Kto získa plaketu Ľudmily Podjavorinskej, Cenu Ľudovíta Fullu a Cenu Trojruža? Budú sa udeľovať ocenenia, ktoré pravidelne putujú do rúk osobnostiam kultúrneho a umeleckého života okolo BIBIANY. Ocenenia odovzdávajú Fond výtvarných umení, Literárny fond, Slovenská sekcia IBBY a BIBIANA.



VÝSTAVY MIMO BIBIANY

ŽiTo v SÝPKE / MORAVSKÉ LIESKOVÉ
ZMYSEL TO MÁ AJ BEZ ZMYSLOV
/ 11. 9. 2023 — 10. 3. 2024

ŽiTo v SÝPKE / MORAVSKÉ LIESKOVÉ
VEŽE DO NEBA
/ 11. 9. 2023 — 31. 12. 2024

Oravská knižnica A. Habovštiaka / DOLNÝ KUBÍN
ANIMANIMALS
/ 15. 11. 2023 — 28. 2. 2024

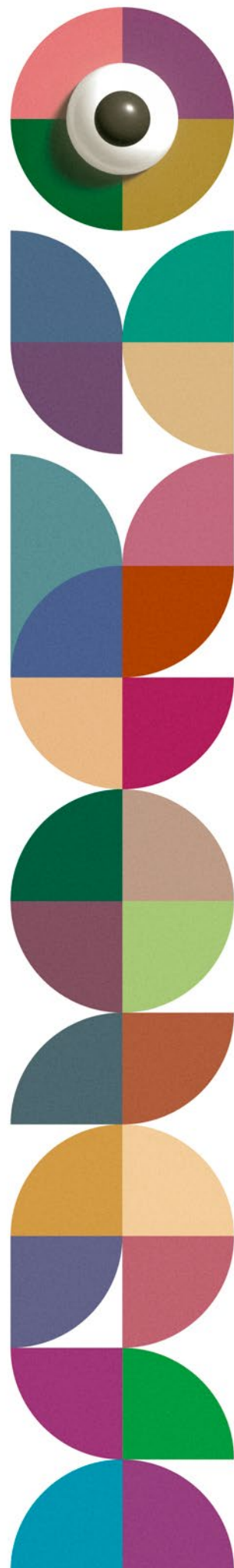
Knižnica Námestovo / NÁMESTOVO
OBRÁZKY Z OTÁZKY
/ 2. 11. — 12. 12. 2023

ŽiTo v SÝPKE / MORAVSKÉ LIESKOVÉ
HRAVÁ HLAVA
/ 23. 11. 2023 — 31. 12. 2024

Krojská knižnica Karola Kmeťka / NITRA
NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2022
/ 1. 12. 2023 — 7. 1. 2024

Galéria Kolomana Sokola / LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
TICHÉ PUTOVANIE
/ 1. 12. 2023 — 29. 5. 2024

Trenčianske múzeum TRENČÍN-Trenčiansky hrad
KALIGRAFIA=KRASOPIS
/ 7. 12. 2023 — 24. 3. 2024



OTVÁRACIE HODINY:

PONDELOK	ZATVORENÉ
UTOROK AŽ PIATOK	9:00 — 17:00
SOBOTA A NEDEĽA	10:00 — 18:00

ČITÁREŇ BIBIANY:

UTOROK – PIATOK	9:00 — 17:00
SOBOTA, NEDEĽA	10:00 — 18:00

BIBIANA BUDE ZATVORENÁ 24., 25., 26., 31. 12. 2023 a 1. 1. 2024

VSTUPNÉ:

VÝSTAVY:

DOSPELÁ OSOBA	2 €
DIEŤA	2 €
DRŽITEĽ ŤZP-S	ZADARMO

DIVADELNÉ PREDSTAVENIE:

DOSPELÁ OSOBA	2 €
DIEŤA	2 €
DRŽITEĽ ŤZP-S	ZADARMO

TVORIVÉ DIELNE:

DOSPELÁ OSOBA	2 €
DIEŤA	2 €
PEDAGOGICKÝ SPRIEVOD	ZADARMO
DRŽITEĽ ŤZP-S	ZADARMO

Vstup pre deti mladšie ako 18 mesiacov je voľný.

Rezervácia vstupu prestáva platiť 15 minút pred začiatkom podujatia, workshopu.

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Bližšie informácie o výstavách a programoch
na tel. č. 02/20 467 111 alebo www.bibiana.sk

